

# ДІЛО

виходить щодня рано

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок ч. 10. II. пов.  
Конто-понт. шедл. 143.322.  
Адреса для телеграм:  
„Діло“, Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. перед-  
полуднем.  
Рукописів не повертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРІЮ:  
Місяць 5-90 год.  
Чвертьріччя 15-90  
Півріччя 30-90  
Річно 60-90  
ЗА ГРАНИЦЮ: В Англії 1 фунт.  
Франції, Італії, Бельгії 20 фр. фр.  
Італії 750 італ. Німеччині 750 мар.  
Ніддлард 3 мар. фр. Чехословач-  
чині 30 ч. к. Румунії 120 лей. Бол-  
гарії 750 лев. Австрії 750 шил.-  
Зимна адреса 1 шил.

Телеф. Редакції: 23-41.  
Друкарні: 23-28.  
В СПРАВИ ОГОЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІЇ.  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
25 сот.

Д. Дорошенка: ІСТОРІЮ УКРАЇНСЬКОЇ ГЕТЬМАНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ 1918 р. 510 стор. 45 ілюстрацій.

Не мати певності,

Ірко запрацьований гріш не про-  
иноситиме добрі відсотки? Якщо  
складайте свої ошадности в

тивному Банку „ДНІСТЕР“

Львові, вул. Руська ч. 20.

Д-р Михайло Тимчук

лікар заграничних клінік

спеціаліст внутрішніх недуг і фтізіолог  
тепер у ТЛУСТІМ, повіт Заліщики

лічить сухоти (початкові і в найвищому степені  
розаю) та переносить щіплення проти сукіт  
у новородків, дітей і дорослих.

## Український Народе!

Кожний нарід мусить берегти основи право на виховання своєї молоді відповідно до  
теперішніх і майбутніх потреб. — Б повного користування цим правом занепад нації  
якщо не стане тих, для яких найвища мета нації  
жизня?

П'ятдесят літ пригадує „Рідна Школа“ це право й обов'язок українській нації. Пів сто-  
ліття об'єднує „Рідна Школа“ під своїм прапором найширші народні маси. Вже три покоління  
нашогідних діячів трудяться, щоби українська нація росла й кріпшала; щоби її члени задив-  
лені в найсвітліші хвилини української миншнини, памятаючи про все те, що зустрічало  
український нарід на його історичному шляху, йшли послідовно й невпинно вперед.

Серед темряви, байдужности та знери, серед захоплюючих хвиль, а дуже часто серед  
важких умовин — складено за 50 літ безліч жертв і витрачено чимало труду всього  
маляства для здійснення рідношкільної ідеї, основаної на високих засадах християн-  
ської етики й моралі.

Вислідом цих збірних зусиль остаїх поколінь стало те гаряче бажання національної  
молі, що примушує народню масу до життя за здобуття цього основного права.

Вислідом цих зусиль є сотні існуючих і кошиніх шкіл та виховних закладів, які про-  
тягом довгого віку створила „Рідна Школа“, даючи знання масам української молоді та під-  
няючи культурний рівень нації.

Вислідом цих зусиль є не багатотисячне число молоді, вихованої в національ-  
ному душі, любові до своєї Церкви й ого Народу.

П'ятдесят літ праці завершує Товариство „Рідна Школа“. — З гордістю глядять на свій  
досі пройдений шлях. Богата досвідом, мартована важкими ударами — збирається в новому  
півстолітті перевести широкі й важкі завдання. Вже ювілейний рік мусить дати товчок до  
здвигнення у Львові будинку для промишлових шкіл. У тому році мусить повстати основний  
фонд, який дав би Товариству змогу не шиноватися посеред праці. В ювілейному році му-  
сить кожна закутина української землі під Польшею піднести клочок: хочемо для наших ді-  
тей „рідної школи“. — В тому році мусить кожна українська оселя й кожна українська одиниця  
звеличати мозольну працю останніх років над національним вихованням. Кожне з них му-  
сить і по своїм силам причинитися до сцення кріпкої матеріальної основи для „Рідної Шко-  
ли“, якої завданням є виховати моральну сміливу, сильну й практичну молодь, з любов'ю та  
пошиною до праці.

Оцим проголошуємо 1931 рік, РІ П'ЯТЬДЕСЯТИЛІТТЯ „Рідної Школи“

Ю В І Л І Я Н И М Р О К О М.

Нехай у цей ювілейний рік станть при „Рідній Школі“ думкою й ділом усі ті, що  
жирють про інший, кращий час.

Нехай у цей ювілейний рік зикнуть перед порогом „Рідної Школи“ всі ті ріжницї,  
які нас ділять.

Нехай нас усіх заучить як українців довкола великих завдань для національної майбут-  
ности — „Рідна Школа“!

ГОЛОВНА ПРАВА „РІДНОЇ ШКОЛИ“:

Д-р Мирон Коновалець, секретар.

Ілля Кокорудз, голова.

Василь Барук — І. заст. голови, Михайло Я-  
ворський — ІІ. заст. голови, д-р Кость Кисілев-  
ський — скарбник, Никифор Данши, Володимир  
Григорієвич, Августин Домбровський, Іва Загудь-  
Федорчакова.

† Андрей, Митрополит.  
† Григорій Хомишин, Епископ танисла-  
вський.  
† Йосафат Коциловський, Епископ Пере-  
мишльський.  
† Никита, Епископ Патарський.  
† Григорій Лакота, Епископ Помічник Пе-  
карський.  
† Іван, Епископ Помічник Львівський.  
† Іван Литишевський, Епископ Помічник  
Львівський.

Оліан Романчук.  
Іван Заманський, емер. професор —  
основник.  
Александр Стефанович, емер. професор  
основник.

Українська Парламентарна Репрезентація:  
Голова: Д-р Антін Горбачевський, сенатор.  
Секретар: Дмитро Великанович, посол.

свій, д-р Осип Залужний, Іван Корчинський,  
Володимир Кузьмич, Теодор Мартинець, о. Ва-  
силь Навроцький, Степан Пожурський, Михай-  
ло Стругинський, Леоніла Селесінкова, Софія  
Федорчакова.

Члени Президії:

посол Михайло Галуциский, посол д-р Воло-  
димир Загойкевич, посол Остап Луцький, посол  
д-р Степан Варан, посол Сергій Хруцький, посол  
Гриць Тершаковець.

Наукове Товариство ім. Т. Шевченка:

Голова: д-р Кирило Студинський, заст. голови:  
д-р Володимир Левицький, д-р Мирон Кордуба.

Просвіта:

За голову: д-р Іван Брик, заст. секр.: С. Магале.

Ревізійний Союз Українських Кооператив:

посол Остап Луцький — директор, Іван Филі-  
пович — директор.

Сільський Господар:

Голова: о. Тит Войнаровський, секретар: інж.  
Андрій Бабій.

Центробанк:

Д-р Кость Левицький, Омелян Сасевич.

Центросоюз:

Юліан Шепарович — директор, інж. М. Т. при-  
дло — директор.

Народня Торговля:

Микола Залчківський — директор, д-р Баризак —  
директор.

Союз Українок:

Голова: посол Мілена Рудницька, секретар —  
Надія Макарушкова.

Бандурист:

Голова: Богдан Рак, секретар: Сид. Гарасимович.

Богословське Наукове Товариство:

о. проф. д-р Василь Сліпий, ректор Духовної Ака-  
демії у Львові.

Боян:

Голова: Микола Гужинний, секретар: Оксана  
Левицька.

Будучність:

Голова: Евстазія Тиминська, секретар: Ольга  
Гладилович.

Відродження:

Голова: д-р Іван Раковський, секретар: д-р Софія  
Парфонович.

Взаїмна Поміч:

За голову: Михайло Таранько, Андрій Зелений —  
директор.

Дністер:

Володимир Децихевич — президент, Ярослав  
Колтух — директор.

Зоря:

Голова: Степан Гевак, секретар Іван Ковалишук.

Луг:

Голова: д-р Роман Дашкевич, за секр. Іванна  
Мамчаківна.

Марійське Товариство Молоді:

Голова: о. д-р Йосиф Марієвич, заст. гол. о. д-р  
Іван Фігаль, о. сов. Леонід Лужицький.

Маслосоюз:

Інж. Андрій Мнорих — директор, інж. Андрій  
Палій — директор.

Мелічна Громада:

Голова: В. Врещаня, секретар: Остап Воронка.

Міщанське Братство:

Голова: Теодор Голік, секретар: Гладий.

Молода Громада:

Семен Український, д-р Володимир Гнатевич.

Музичне Т-во ім. М. Лисенка:

Голова: М. Дригалик, секретар Іларіон Грини-  
вський.

„Сила“ — Т-во Зарібиників.

Голова: о. А. Коштанюк, секр.: Іван Ковіцький.

Сокіл:

За голову: Евстазія Стебленський, справник:  
Степ. Корещиний.

Союз Адакатів:

Голова: д-р Кость Левицький, за секретаря: д-р  
Михайло Волошин.

Союз Купців:

Голова: Гр. Гануляк, секр.: Орест Радловський.

Союз Українських Приватних Саузовників:

За голову: д-р Ярослав Олексиниш, секретар: д-р  
М. Мотушечко.

Товариство Охорони Могил:

Голова: д-р Павло Кривуцький, секретар: Олек-  
сандр Карпінський.

Т-во Українських Студ. Політехніки „Основа“:

Голова: Микола Парияк, секретар: Степан  
Міланчик.

Українське Гігієнічне Товариство:

Голова: д-р Маріан Панчичиниш, секретар: Іван  
Борис.

Українське Товариство Допомоги Інвалідам

Заст. голови: д-р І. Гига, секр. М. Брилинський.

Українське Товариство „Захоронка“:

Голова: Олена Гордишська, секретар: Стефанія  
Филиповичева.



Про часи переслідування його родичів поліцією в р. 1903 розказував він, що в тому на полі його батька, священика в Колодист



## Олена Січинська

вдова по гр.-нат. свещ. і соймовому послі  
Миколи Січинському, мати М. рослана С-  
чинського, померла 31. XII. 1930 проживши  
78 років.  
ПАНАХИДА відбавляється в п'ятницю дня 2. I.  
1931. в год. 3. поє. в каплиці Покровинного  
Заведення на вул. Козацького ч. 96, а по-  
торон в суботу дня 3. I. в 2 год. в каплиці  
Заведення на вул. Козацького ч. 96.

## Д ти перед Різдвом.

Чи в ці метушливі передсвяткові дні ми вже  
не маємо досім часу на зрібні спостереження,  
або чи м'ямо забавляючи страху перед сентимен-  
тальністю і тому забуваючи пригладитись дітям,  
коли вони переходять вулицями перед крамнич-  
ними наставами різляних дарунків? Вони всю-  
ди зупиняються, стають перед торгівлями ігра-  
шок і відходять від них часто із запланимими  
очима, ахтуючи, або із наївними, які побудовані  
на обіцянках старших, чи родичів. А ці обіцянки  
часто є тільки випадним обдурюванням для  
жарту.

Очка дітей світяться, личка рожевють,  
пала їхня стога у зворушенні і напруженні та  
бажаннях. Діти шаліють, вони не знають фальши-  
вих мотивів учинків для конвенансу, смутних  
м'рвань, вони не вміють ризикувати з нічого  
своєго, чи з примусу, вони не в силі скрити  
і затаїти своїх бажань. Коли вони говорять: „це  
хотів би я мати“, то в цих словах є виладовуван-  
ня внутрішнього бажання, а рівночасно надії, що  
це бажання сповниться. Діти також не знають  
найстрашнішого зі всіх страхів: розчарування.  
Бажання, воля і осягнення лежать ще так близь-  
ко біля себе, що здаються якоюсь єдністю. Ща-  
сливі діти!

Обсервація дітей перед Різдвом дає нам не-  
ільки коротке забуття сучасної, твердої і жор-  
стокої сучасності, не тільки коротку мрію та  
спогад наших диточих літ, але і пізнання цього  
віку, в якому ми тепер живемо, якого ми ще не  
знаємо. Ах, таж усі речі, які нам котись в дити-  
нці віддавались напаними благами, завер-  
шенням усього щастя, сьогодні вже занедбані,  
перестарілі, забуті. Дерев'яні коники мусіли по-  
мандрувати із гомого виставового вікна до тем-  
них малазнів, малювання різьників вже ніхто не  
хотів, бо діти намого століття хочуть залізнич-  
ні, літаків, автомобілів, кораблів; світло, рух, темір,  
усе те, що панує на наших вулицях, опановує  
також світ мрій наших дітей. Яку погорду має  
лишня дитина у вишай личка, коли побачить  
забарку, яка нам котись в дитинстві здавалась бо-  
жественною! І ця погорда до „немоловних“ забарок  
переносить дитина мабуть і на нас і ми, бачучи  
цю погорду, мусимо зіб'я соромитись, що ми так  
постарілись. Бо діти вміють бути безоглядно шир-  
шими, аж до жорстокості.

Але часом дітвонки дозволяють загонорити  
і своїм серцю, не тільки виразом личка. Я ба-  
чив раз маленького хлопчика, який прийшов із  
мамуся до великої торгівлі святкових дарунків  
купувати щось мабуть для свого ще меншого  
брата, та очевидно і для себе. Крамарка по-  
казала перед них велику коробку із блишаними  
людьми та стала захвалювати ці забавки.  
Хлопчик поглянув на блишаних воїнів і скривив  
щось невдоволено, сказав голосно, так, як це діти  
вміють: „Мама, подивись, це такі самі воїни,  
як ті, що стріляли до татуса. Вони погані, а їх не  
дочу!“

У торгівлі залучувала бентежна мовчанка і  
тишина. Слово „стріляти“ в диточих устах зву-  
чало так дивно, ми знали, що дитина не уявляє  
собі виразу, як це воно було в батьвом, а тільки  
відчувала, що за тим словом криється щось жах-  
ливе, щось, чого цей хлопчик боїться, про що не  
може знати. Може не слово „стріляти“ було ви-  
бухом довгих міркувань, спогатів, що містились  
у маленькій голові, може не був вибух несправ-  
стий до чогось невільного. Наше злинування скін-  
чилось аж тоді, як мати купила хлопчикові інші  
забавки і вишай з ним, а власник склепу зля-  
вся на, що ця пригода із хлопчиком то не виім-  
ковий випадок, що таке траплялось у його торгів-  
лі з забавками пераз, та що бляшані воїни  
запали в скляні та центральні Європі полемі-  
зм, стали зайним крамом, бо діти не хочуть  
купувати воїнів. Діти стали модерними, при-  
йшли нові часи, а може ці діти є протечами яко-  
сь крамних часів, якогось іншого духа... У вся-  
кому разі такі діти, як цей хлопчик мають в ду-  
ші приблизно чогось нового, зерно чогось гарного,  
якщо вони в цілісних літах не втрачать, то це не-  
тільки вина, але наші, вина нашого злого вихован-  
ня, злого прикладу, бо інакше із диточої віни по-  
винна вирости не людина.

Г. К.

## Настрої на Б'лорусі.

„Правда“ нарікає, що білоруські націоналі-  
сти щораз більше опановують радянські уряди  
на Білорусі та використовують свої становища  
для націоналізму. Навіть білоруське державне  
видавництво не без гріха. За кілька літ воно ви-  
дало тільки 7 книжок на правду комуністичних,  
а інші книжки сама контрреволюційно-націоналі-  
стична література, яка навіть не пахне інтерпа-  
ціоналізмом. Щобільше, комісар освіти Балиць-  
кий ширить серед молоді любов до національних  
традицій, а в білоруській комуністичній партії  
підіймає голову націоналістична опозиція.

## Землетрус.

Льондон. АТЕ. На островах на північ від Но-  
вої Гвінеї відчували сильний землетрус із бур-  
в'єм, 6 великі шкоди.

## З пост'ійної хроніки.

Рига. А. Т. Е. У Москві закінчився процес  
проти 85 співробітників радянських кооператив,  
обвинувачених в саботажі. Головних обвинувач-  
ених Привалова і Рункова засуджено на кару  
смерті, а інших на кару в'язниці від 2—8 літ.

## І кіргізи проти більшовиків.

Рига. А. Т. Е. В Туркестані, в селі Зелен-  
ське вибухли заворушення. Товпа кіргізі у  
жорстокий спосіб вбила комуніста і забавля-  
лого повисили за ноги на дереві, потім доби-  
ли паличками.

## ПАНІ! На ялинку

найкращі!

найдешевші

і найпрактичніші

## ДАРУНКИ

купуйте у фірмі:

„ТРИКОТ“ ЛЬВІВ

галицька ч. 21.

Великий вибір светерів, білль, рукавичок, дитя-  
чих одягів.

## НОВИНКИ

На карти „Рідної Школи“, що звільняють  
від алкогольних напоїв з нагоди Різдва Хри-  
стового зложили в зол. отсі Вп. Громадяни (ки):  
о. Мітрат Базюк Олекс — Львів 20, Антошин  
Михайло — Львів 10, д-р Раковський Іван —  
Львів 5, Заруцький Михайло, учитель — Зап-  
тів 5, Шевчик Іван — Львів 5, Герасимович Іван  
— Львів 5. — Хто слідуючий?

— Не видаваймо на марне гроша! Замість  
святкових і новорічних побажань гроші на „Рід-  
ну Школу“! Переживаємо дуже важкі часи  
і тому не вільно нам на марне викидати гроша.  
Вкорочений віддавна звичай: слати особито  
святкові й новорічні побажання — повинні ми  
вже раз закинути, бо з цього нема ніякої кори-  
сти українському народові. Одначе, щоби всеж  
таки не зривати з традицією і дати доказ, що  
пам'ятаємо про наших найближчих — повинні ми  
замість особистих святкових і новорічних поба-  
жань складати відповідні квоти на „Рідну Шко-  
лу“, яка їх оголосить в пресі. Таким чином  
і збережемо традицію і гроші підуть на гарну  
корисну ціль.

— Українка. „Deutsche La Plata Zeitung“  
з 1. листопада 1930 р. (що виходить у Буенос  
Айрес, в Аргентині) принесла велику статтю  
„Das Reich Mazepas. Ukraini-sches Unabhāngig-  
keitsbewegung“. До статті доданий історичний  
портрет гетьмана Мазепи з українським підпи-  
сом і німецьким поясненням і тризубом.

— ББ видає новий „український“ часопис. В  
Луцьку вийшло перше число двотижневика „Во-  
линський Господар“, який видає регіональна  
група Б. Б. В. Р. Часопис ілюстрований, призва-  
чений для українського селянства. Начальним  
редактором цього часопису є інженір Едвард  
Фаль.

— Самовбивство поліційних інспекторів. Дня  
29. грудня 1930. в Будапешті застрівився ін-  
спектор поліції Тібор Шіаячі, брат малярського  
письменника Людвіка Шіаячі, який перебуває  
в Америці. Він заповідав собі смерть у каварні  
на очах численної публіки. Його смерть викли-  
кала в Будапешті велику сенсацію, тому, що він  
належав до аристократичних кругів, був загаль-  
но знаний. Підчас війни Тібор Шіаячі був рот-  
містром гузарів. Тогож дня в Будапешті скін-  
чив життя самовбивством сотник поліції Золь-  
тан Барабас, проти якого велося судове слід-  
ство за якийсь зловживання. Причини самовби-  
ства двох високих функціонерів поліції покищо  
держаться в тайні.

— До чого воно йде? Від довшого часу в Бу-  
дапешті преса була на тоймогу, що майже нема

## Оголошення до святкового числа „Діла“

яке вийде в значно збільшенім обсязі і на-  
кладі в вівторок дня 6. січня 1931 р. при-  
має Адміністрація „Діла“ найпізніше до  
— понеділка 5. січня до години 13.

дня, щоби якийсь молодий член багатих та  
знатних родин не наложив на себе руки. На  
днях поліція вислідил, що в столиці Мадя-  
рщини існує цілий клуб самоубивників, до яко-  
го належать самі члени аристократії. Члени  
клубу сходились щотижня на зібрания в одній  
підземній нічній каварні. За один тиждень за-  
стрілилось 6 членів клубу, а жадний з них не  
мав більше як 24 роки. Арештовано двох членів  
цього клубу, які зізнали, що всі члени клубу  
присягали покинути цей світ перед закінченням  
24. року життя.

— Знов жінка із ранами Христа. В Будапешті  
живе 40-літня жінка Ріна, яка перед кількома  
роками осліпла на очі і від тоді утримувалась  
тільки з ласки і жертвенності добрих людей.  
Перед кількома тижнями її родина завважала  
на тілі Ріни дивні явища, а саме, на її чолі, до-  
лонях і стопах появились кроваві рани, при чо-  
му ця жінка не відчувала ніякого болю цих ран.  
Час до часу Ріна попадає в екстатичний стан  
і тоді вона переживає муки Христа. Кількох  
психіатрів відвідало Ріну і ці психіатри ствер-  
дили, що тут мається до діла із явищем зовсім  
таким, як це було у Терези Нойман в Коннерс-  
ройті. На днях Ріна оповідала, що бачила Хри-  
ста. Останній раз на тілі Ріни появились стиг-  
мати першого дня різляних свят.

— Помер найстарший англієць. На самий  
святвечір у англійським місті Кіздегнею помер  
Петрік Флюд, який мав 115 літ від роду. Він у-  
родився того року, коли була битва під Ватер-  
льо, був дачи женатий, мав 12 дітей, 29 внуків  
і 9 правнуків. До 100 літ був здоровий, ораб,  
сіяв на своїм полі. Останніх 15 літ сидів дома,  
майже з ніким не говорив. Ціле життя прожив  
на селі і ані разу не їхав залізницею, ані авто-  
мобілем. Був глибоко релігійний.

— Самовбивство дефранданта. У головній  
почті в Бремені урядовець Веркель здефранду-  
вав 30.000 марок, а коли це виявилось, він під-  
різав собі жилу. Його урятували і він лежить  
у лічниці, а як выздоровіє, то стане перед  
судом.

— Бандити з бомбами. В Німці Бандити підло-  
жили бомбу під виставове вікно ювіліра і коли  
від вибуху бомби дорожочинності виставлені  
у вікні розсіпались по вулиці, бандити захопили  
багато золотих річей та повтікали.

— Книжка пастора на індексі. Ватиканський  
орган „Оссерваторе Романо“ повідомляє, що  
папа заборонив читати і поширювати твір ан-  
глійського священика Віліяма Ральфа Іґого то-  
му, що автор цього твору доказує конечність  
розводів деяких подруж та боронить навіть ци-  
вільні шлюби.

— За погроми життів. Як подає „Н. Фр. Прес-  
се“, в Каїро арештовано 90 арабів, які 1929 року  
брали участь у погромах життів у Палестині  
і повтікали до Єгипту, побоюючись руки спра-  
ведливості. Вони стануть перед судом.

— Кого доля переслідує. З Льондону пода-  
ють, що механік Ветс, один із трьох осіб, що  
виртуалізились при страшній катастрофі возду-  
хоплава „Р. 101“, згинув на днях підчас ката-  
строфи мотоцикла.

## 3 кіна.

НЕАПОЛЬ — СПІВАЮЧЕ МІСТО (кіна: МА-  
РУСЕНЬКА, КОПЕРНИК, ЛЕВ).

Ця фільма є неначе доказом, що найвищай-  
ніша в оклепана фабула може стати калією не-  
звичайно гарної фільми, якщо вона матиме тло  
таке як „Неаполь — співаюче місто“ та як най-  
буденіші в світі сцени виконає така чарівна ар-  
тистка, як Бригіда Гельм.

У цій фільмі акція сходиться досі на десятих  
план, про зміст забуваючи зовсім, а любуючись  
тільки грою кінової зірки, яка виконує роль  
жінки такої популярної нині: жінки із виглядом  
явгола і з серцем демона. А все це відбавляється  
над берегами моря, серед рокишних природи Не-  
аполя, серед його старинних будівель і руїн. Ті,  
аполя, серед його старинних будівель і руїн. Ті,  
що люблять голос польського співака Кенури,  
мають нагоду чути його спів, бо він же в цій то-  
мості фільмі є партнером Бригіди Гельм і вико-  
нує головну роль любовника. Фільма має вели-  
кий успіх, завдяки Бригіді Гельм, красавиці  
Неаполя і Кенури, яким підкається польська  
публіка.

Од.



линовський, Іван Олексій, Михайло Голіковичев, Микола Чапельський, Анна Яновичівна, Інж. Іван Марковський, Петро Петрик, Максим Брилинський.

З черги Збори уповажнили Гола. Ряду вирішити справу членської вкладки і помістити заголовок у пресі до українського громадянства, аби воно вступало масово в члени У. К. С. і ширило його ідеї.

На внесення голови У. К. С. през. Децикевича Збори рішили вислати привітні телеграми до папи, станіславського владика Григорія і перемиського Йосафата.

При кінці Зборів дир. Сінгалевич горячо дякував ексц. интр. Шептицькому за ініціативу в цій справі, при чому зібрані ухвалили йому овацію, Пресві. Бучкові, през. Децикевичеві і всім членам ініціативного Комітету.

## Підб'гунувий лет „Цепеліна“.

Рига. АТЕ. До Ленінграду вернувся з Берліна більшовицький вчений д-р Влає, який перетворився із д-ром Еккеном у оправа зорганізування підб'гунувового лету „Цепеліна“. Лет пав би відбутися в липні 1931 р. повітряним кораблем 127 Ц. під проводом д-ра Еккена. Вилетів би із Фрідріхсгафену до Ленінграду, а опісля до Північної Землі. Лет обрахований на вісім днів.

Складайте жертви на оселю українських робітників пера в Янні!

## ОСТАННІ ВІСТІ

### ПОЖЕЖІ.

У Ганцевичах (біля Берестя н. Б.) вибухла пожежа тартаку поморської лісової спілки „Ляско“. Згоріли до тла галя гатрів, варчат, галя обрізок, 7 столиків подайних циркулярів, 22 гатри, одна вінда, одна шліфарка з трансмісіями та пасами, 10 вагоників, льокомотива галя й ін., вартості 100 тисяч зол. Причина пожежі покищо невідома. — У Пінську в фабриці дикт „Леще“ вибухла пожежа. Згорів до тла магазин із матеріалом, вартості 150 тисяч зол. Причина покищо невідома. Ведуть слідство. — У фабриці обуви „Цетанія“ у Варшаві, при вул. Лешно 74 вибухла пожежа. Втрати великі, однак неустійнені. Підозрюють, що огонь повстав наслідком підпау. Наслідком конфлікту з робітниками фабрика, в якій працювало 90 людей, була від минулої суботи нечинна.

### СНІГОВІ УТРУДНЮЮТЬ ЗАЛ. РУХ.

Наслідком сніговий задержано аж до відкликання залізничний рух у станіславській дирекції на відтинку Палагичі-Товмач.

### САМОГУБСТВО ПОЛЦ. АГЕНТА.

На силвестровій забаві у Львові застрілений тайний поліційний агент Йосиф Дзяк. Поліція веде слідство.

### ВЛОМИ І АРЕШТУВАННЯ.

У союзі „Аероклюбу“ у Львові при вул. Калей 20 а під новий рік украв якийсь злодій касетку з 350 зол., 1 машину до писання, 1 патефон із плитами, все вартості 1000 зол. — Збежховський Ірені при вул. Пісковій 15 з хати вкрадено 1 золоту обручку, 2 золоті бранзолетки, 1 пару золотих ковчків, 1 пару жіночих рукавичок, 1 шовкову краватку, 1 лопатку до курку, кілька метрів полотна. — До галантерейної крамниці Ол. Шайнінгера при пл. Голуховських 5 вломилася злодій, вибила виставову шибу та вкрали 2 пари скарпюток, 6 пар діточих панчіх, 24 парі панчіх різного роду. Всього на 260 зол.

У ночі зі середи на четвер арештували у Львові Айзенбергову Геті за крадіж суканки, вартості 100 зол. на шкоду Федорової (вул. Сихівська 36), Мерчишина Мик. за обкрадування братів Мундів при вул. Личаківській 118, Кліяна Маріяна без заняття за крадіж будок із зола пекарні Піса, Островського Руд. (Рицарська 26) за крадіж черевиків Коцюмбаса Ст., Тереси 2 а

### МАЙОР ЗРАНИВ СТУДЕНТА.

У ніч перед новим роком у Варшаві в „Озі“ майор Соболєвський постріляв ст. Усмі-бея Галіка за те, що він невідповідно поведівся супроти жінки, що сиділа з майором при століку. При цьому зранив у груди й зем. власника Мешков-

# Святкуймо без алько

Замість алкогольних напівків з нагоди Празника Різдва святочному столі кожної хати я кожного українського Товара нового Комітету іграється

артистично виконана карта „Рідної Школи“ звільняюча від алько

Такі карти можна набути за попереднім зложенням датку (бодай 2 або в Головній Управі „Рідної Школи“ у Львові, Ринок.

ського, що саме туди переходив. Галіка тяжко раненого забрали до шпиталю. Майора Соболєвського арештували. Ведуть слідство.

### ІМІГРАЦІЯ ДО ПЕРУ ЗДЕРЖАНА.

Багато американських країн бороняться перед зростаючим безробіттям розпорядками, що обмежують або здержують зовсім імміграцію. До тих держав приступило останніми часами і Перу. Воно видало своїм консулам заборону відпускати паспортів чужинцям, що хочуть виїхати до Перу. Бюлетен Емігрантського Уряду повідомляє, що концесії дані чужинцям на колонізацію, будуть призначені й далі, наскільки концесіонар виконає умовини концесії. У зв'язку з тим лише емігранти колоністи можуть дістати право на приїзд, себто і перувіанську візу.

### НІМЕЧЧИНА У СІЧНЕВІЙ СЕСІЇ ЛІГИ НАРОДІВ.

Інформації „Журналь де Женев“, що мін. Курціос зрієс головою в січневій сесії Ради Ліги, викликали в німецькій правій пресі гострі спротиви. Гугенберґівська Тел. Уніон виступає проти коментарів женецького часопису, який мотивує крок німецького міністра закордонних справ.

### КОНФЕРЕНЦІЯ ПРЕМ. МІРОНЕСКУ З БЕНЕШОМ.

Румунське посольство у Відні повідомляє: Прем'єр Міронеску відіхав 31. грудня 1930. у Братиславу. Там стрінувся із мін. Бенешом. Обидва державні мужі розмовляли три години в готелі „Карлтон“. Обговорили біжучі справи, що цікавлять обидва держави. Пополудні прем. Міронеску вернувся у Відень і ввечері відіхав до Швейцарії.

### ЗМОВА У ТУРЕЧЧИНІ.

Турецький уряд старається здавити всякі вияви прихильності для арештуваних провідників викритої змови. Смирненська округа похожа на воєнний табор. Незбунтовані полки відіслали до Менемену. Арештування не вгавають, м. ін. арештували команданта жандармерії в Смирні. Губернатора округи Менемен поставили перед суд. Цікаві є висліди дотеперішнього слідства. Виходить, що контрреволюційний рух зорганізувала секта мусульманських фанатиків Нагалубі, із якої походять рід давніх султанів. Вони вибрали собі за терен діяльності околицю Смирни, що відома з реакційних настроїв. Уряд із прем'єром Ісметом башою хоче в парламенті перевести низку законів, які дозволили би йому приморювати виїзкові засоби, щоби подібні змови не повторилися.

### СТРАЙК ШАХТЯРІВ.

На 1. січня проголошено страйк шахтарів у південній Валії. Старання уряду, щоби зорганізувати збори власників копалин і шахтарів для мирної полагоди, не довело до успішних вислідів.

### СПОЛОШЕНІ КОНІ ПОРАНИЛИ АВСТРИЙСЬКОГО ПОСЛА.

Віденські часописи повідомляють із Ангори: Австрійського посла в Ангорі Краля дня 31. січня переїхали сполошені коні. Пос. Краля ранений в голову має зломану руку і одно ребро.

### ЛЕТ ЛЬОНДОН-КИТАЙ.

Летунка Емі Джонсон, відома з лету до Австралії, відлетіла з Лондону до Китаю. Вона задержиться насамперед у Берліні, потім у Варшаві, вкінці в Москві. Опісля заверне на Омськ і понад Сибіром перелетить до Китаю.

### ПОС КОЛОНТАЄВА ПЕРЕД СУДОМ.

Із Москви повідомляють, що відкликану недавно більшовицьку посолку Ол. Колонтаєву обвинувачує комісія контролі комуністичної партії за марнотратний спосіб життя на дипломатичнім становищі та що видавала державні гроші на дорогі туалети й дорожнечини. Як свідок обвинувачення виступатиме відомий зі

спри Бєсідовського Райзман по Стокгольмі та контролює бідновіцького посольства.

### ЧТКА ПРО СМЕРТЬ МАРША

Аг. Анаса заперечила чутки маршала Жоффа. Бюлетен стверджує спокійно. Оглядини легіонарських змін. Маршал відповідав. 1. січня люди зібрані лінійкою та побачили, що на сьдері клініки й у всіх напрямках журалісти до недалеких телеграфів розішлялися чутки, що хтось агента та повідомив про смерть Жоффа. Кіюстрія клініки потвердив, що згодом в год. 12.35 полковник Жоффа комунікат, що заперечував чутки Жоффа. Всеж таки комунікат із джеу що хорий є несприятливий.

### МОРСЬКИЙ ДОГОД

А. Райтера повідомляє, що оголошено відручне письмо, що морський вір уійшов у життя.

## СПОРТ

### Гаківка. Львовянка—Україн

Змагання мало цікаві, бо Львовянка доволі брутально. Найбільше оживало в ретій терції, але всі зусилля рин робивалися на добрій обороні, покінчилися остаточно безбрамковим Публіки до 500. Судлював п. Стиш

Кри того вчора відбулися ще змагання між Гасмонеею і Лекією слідом 4:0 (в.о) у користь Гасмоней.

### Товариські змагання.

Чорі-Лехія 2:1 (1:1, 1:0, 0:0).

## Біржа.

### Гроші.

Американський долар 8.8800—8.8850 ланс, долар 8.8100—8.8150, чеська корона 26.25, австрійський шілінг 1.2550—1.2600, рум. л. 0.0550, французький франк 0.3490—0.3520, швейцарський франк 1.7300—1.7320, фунт стерлінгів 4.436000, радянський червінець 8.00—8.50, марка 2.125—2.1257

Золото: 20 корон 36.5000—36.60, 20 34.3000—34.4000, 20 німецьких марок 40.00—10 російських рублів 46.0000—46.4000.

Срібло: Австрійська корона 43.50—5 австрійських корон 2.4000—2.5000, австрійський флорен 1.2000—1.2500, російський рубль 1.200000, копійки на рубль 95.00—1.0000.

### Збіжжя.

Пшениця дніська 22.75—23.55, пшениця ська 20.75—21.25, жито галицьке 16.25—16.50, жито ліпський бранічний 18.00—18.50, жито на 14.75—15.25, жито пастішний 00.00—00.00, жито кий 16.50—19.00, кукурудза румунська 21—23.00, рабала промислова 0.00—0.00, фасоль б 30.00—фасоль кодрова 00.00—00.00, фасоль кр 20.00—горох білий-Вікторія 24.50—26.50, горох білий 18.00—20.00, бобик 13.00—24.00, мішанка пастішний 00.00—00.00, шика 18.50—19.50, сіно солодке кр прасо 7.00—8.00, соломка прасована 4.50—5.00, чика 25.26.00, льон 49.00—50.00, лубин сийний 00.00—00.00, р 42.50—43.50, тріска кукурудзаний 00.00—0, мука кукурудзана 00.00—00.00, отруби житні 10.10—10.20, отруби пшеничні 11.50—12.00, крупи тріска 47.00—пшоно 00.00—00.00, крупи ячмінні 00.00—00.00, пер 00.00—00.00, просо краєве 00.00—00.00, ухка ль 26.00—27.00, мак сийний 95.00—105.00, маїш 00.00—00.00, конюшина червона 180.00—200.00.







## ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Олена Січинська, вдова по гр.-кат. священику і сойм. посли Миколі Січинському, мати Мирослава Січинського, померла 31. грудня 1930, проживши 78 років. Панахида відбудеться в п'ятницю в 3. год. попол. у каплиці Похоронного заведення при вул. Кохановського ч. 96, а похорони відбудуться в суботу 3. 1. 1931 р. в год. 2. попол. з каплиці названого заведення.

Покійна була незвичайно доброю матір'ю-патріоткою, громадянкою великих чеснот і до останніх хвилях життя інтересувалася живо всіми громадськими справами та долею свого народу. В. Іл. П.

## При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

Зміна адреси і зод. Можна прислати пошто-ними марками.

## Нові книжки й журнали.

### ЖУРНАЛИ.

ЛІТЕРАТУРНО-НАУКОВИЙ ВІСНИК за січень 1931, книжка I. Зміст: О. Б.-ко: Воскресеш ти; Улас Самчук: Скарби; Джон Рашель: Близкий відступ; Карнет Радкліф: Боязкість Махмуда Хана; Юрій Коллард: Спогади; д-р Ол. Бабій: Фридрих Ніше; д-р А. Річчикий: Свята Софія Київська; Елярі Седжвік: Японська загадка; Обсерватор: Щоби було, колиб; Н. Грицюк: Основні помилки марксизму; I. M.: Сучасна літературна українська мова; Д. Д.: Під новий рік; В. Біднов: Український астроном Ол. Аленич; Бібліографія.

ЛІТОПИС ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ. Третій річник, за січень 1931, ч. I. Зміст: Ф. Невестюк: Вірші; На порозі нового року; М. Островерха: Тиф; Ол. Вітенко: Волинські гори; Василь Горбай: Наступ на Кульпарків; Ф. Н. Вірші; Іван Карпинець: I. курні 8. бригади УГА; Ю. Магалецький: Тихі

герої; М. Андрусяк: Стрілецька мандрівка I. січня 1920; д-р Степан Годований: Освітня справа в українських таборах в Дайчгабляу; Степан Венгрінович: Листи з харківського фронту; Батьківська земля, пісня на мужеський хор; Біографія; Прижмуренко: Видання в таборах інтернаціональних вояків УГА.

КУБАНСЬКИЙ КРАЙ. Орган неперіодичний, ч. VI. за листопад. Прага 1930.

НАШ ПРИЯТЕЛЬ. Грудень-січень 1931. Ч. 4—5. Видає Марійське Т-во у Львові.

ЗИЗ, журнал гумору і сатири. Львів I. січень 1931. Ч. I. Рік VIII. Різдває число з багатим змістом і численними карикатурами.

## Ціни набілу у Львові.

"Маслосоюз" плати кооперативам від дня 24 грудня до 1. січня за маслом експортне пріма і маслом десертне пріма 1 кг. 3.40 "зол"; дня 1. січня 1931 літра милова 0.29 сотників, літра сметани 1.30 зол., копа нест 10.30 зол.

# ОГОЛОШЕННЯ

## Театри.

Зелений Міський Театр:  
П'ятниця, 2. січня, год. 7-30 вечором  
"Ніч у Сан-Себастьяні".  
Субота, 3. січня, година 7-30 вечором  
"Аїда".

Театр Річкордностей (в Нар. Домі):  
П'ятниця, 2. січня, год. 7-30 вечором  
"Нова подружка умови".  
Субота, 3. січня, год. 7-30 вечором  
"Нова подружка умови".

Маленький Міський Театр:  
П'ятниця, 2. січня, год. 7-30 вечором  
"Скандал у Сараї".  
Субота, 3. січня, год. 7-30 вечором  
"Перфуми моєї дівки".

Театр Новин (в саді кіна "Кольосей"):  
П'ятниця, 2. січня, година 8. вечором  
"Гіттайська трійка".  
Субота, 3. січня, година 8. вечором  
"Гіттайська трійка".

## Кіна.

АПОЛЬО: Звукова фільма "Капітан Крек" (Джон Бермур).  
ЛЕВ: Звукова фільма: "Іванко Мушкетер" (на осн. Федичанда Летда).  
МІРУСЬКА: Звукова фільма: "Неаполь співає жсто" (Кенуа, Бріс Гельм).

ОЛІВ: Звукова фільма "Розкоші небесні" (Гаро, Льюда).  
ПАВ: Веселий марш.  
ПАВЯС: Звукова фільма: "Король джест".

ПАСАЖ: "Володар діамантів". Заук. додаток і комедія.  
ПРОМІС: "Дитячі кохання", і виступ гучности Журавського.  
ФІЛМ ОЛІВ: Танцюристи (Доло-рес дель Ріо).  
ПЕРЛАН: струни (Франческо Бертіні).  
СІНІСІ: Гробниця кохання. Христ, анімація (Ліа Маря).  
УНІА: "Загін з Сходу".

## Програма радіо.

П'ятниця 2. 1. 1931.

Варшава (1411.7) 17.45 Легка музика.  
Гельсінґфорс (221.4) 18.40 Тріо Бетовена.  
Братислава (278.8) 18.40 Мадридська авіація.  
Лондон (356.3) 19.00 Радіо-оркестра.  
Берлін (419) 19.30 Канцеля Вадиса.  
Харків (426) 19.30 Концерт.  
Стокгольм (435.8) 21.40 Соаїсти Рим (441.2) 17.00 Концерт.  
Талін (401) 19.05 Радіооркестра й арфа (Богданівська).

Субота 3. 1. 1931.

Варшава (1411.7) 17.00 Богослуження в Вильні.  
Гельсінґфорс (221.4) 18.35 Спіл. Лондон (356.3) 18.15 Танцюва музика.  
Талін (401) 19.05 Радіооркестра.  
Берлін (419) 19.30 Програма для молоді.  
Харків (426) 19.30 Артистичний вечір.  
Стокгольм (435.8) 19.00 Музика.  
Рим (441.2) 17.00 Концерт.  
Позага (455.3) 20.00 Концерт.  
Бруксели (50.5) 21.15 Концерт.  
Відень (516.3) 17.15 Театр Моцарта.  
Москва (1431) 12.00 Концерт.

## ОПОВІСТКИ

За оголошення редакція не відповідає

Кооп. Український Театр у Львові.  
Укр. Нар. Театр ім. І. Тобілевича в Станіславові. 1165  
У г. м.:

2. I. "Черковна ніч".  
3. I. "Піганка Ала".  
4. I. "Ой не ходи Грицю".  
Дня 3. 1. 1931 р. переїздить театр на кілька днів до Сокаля.

## ВЕЛИКА інвентарна "ОЛКА" ВИПРОДАЖА ТРИКОТАЖІВ у ФІРМІ Ринок, ч. 35.

Свєтери, камізоли, пульовери, тепле білля, шалі, шапки, і т. п. предмети з першорядних родів возни. 1119 6—10 20—50 % нижче фабричних ціл.

Репертуар Нового Українського Театру дир. П. Карабінєвича. 1096

Помор'яні:

2. I. "Хмара".

Олірніа:

3. I. "Ганок Вєпері".

7. I. "Хмара".

8. I. "Пан Тєодовський".

9. I. "Воскрєсення".

Тєрнопіль:

4. I. Відєрнїтї сезону. "Ой не ходи Грицю".

5. I. Бєнєфіс Дружини. "Плач Ізраїля".

10. I. "Піганка Ала".

11. I. "Хмара".

Струсіа:

7. I. "Воскрєсення".

8. I. "Пан Тєодовський".

9. I. "Плач Ізраїля".

Театр на зїмовий сезон залишаєтьсє в Тєрнопєлі.

Щио'ть наш часопис!

## ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

ТОГО-ЕЛЬНІ КУРСИ Й Гірш-шпрєна, Личаківська 34, приймають вписи на новий, вєсїрний, 3-тї місячний торговельний курс Стєнографїя. Писання на машинах. 1186 2—4

ОЛІХИ волоські зол. 16—, гриби вибирани 57.50, мід гірський лінійний 23—, ришки жариновані 16—, п'ятицїлєвє опакунання, франко пісїдплата. — Коопєратива "Збуг", Косів к. Коломиї. 1140 3—5

РІВЕНСЬКА УКРАЇНСЬКА ГІМНАЗІЯ шукає кваліфікованого вчителя латинської та української мови. — Дирекція. 1169 3—5

БІЖУТЕРНО, ЗОЛОТІ І СРІБНІ ВИРОБИ продає за готівку і на рати від десятих лїт у цілїм краю знаєа фірма Іван Зєльєнєрайх, Львів, пл. Марійська ч. 5. Купують бриланти, золото, єрїблє, плачу найвищі ціни. 437

"ПОВЧАК" розгріваючий, знаєсїн-тїй безалькогольний напїток, всїдї можна дїстати. Виключний вирїб фабрики "Здрїб" Львів, вул. На Бзєне 12. Тєд. 26—44. 1195 3—3

КАНД. АДВ. на 6-тому році практикї приїмє в днєм 1. лютого 1931 р. місцє у адвоката. Відповідї приймає: Д-р Олєкса Бай у Львові, вул. Тєатин-ська 5. 1200 2—2

ПРИЙМУ сєйчас двї панночєи в удержаннїм до особїного покою. Відомїсть в Адмїстрації "Дїла". 1207 1—3

ОКАЗІВНО на продаж свїтка з бєранїв на 160 зол. і футру з піжма-кїв 300 зол. в робїтні футер Ю. Гау-шєвського, Коопєрника ч. 16. П. п. 1198

Найприємнішим дарунком на Свєта є Львівське Пиво експортовє яснє, баварськє темнє, портер імперїяль чорнє. 1205 1—2

## Д-Р ЄВГЕН ДУРДЕЛЛО

бувш. лікар заграничних каїнік, спеціалїст скїрних, вєнеричних і сєксуальних недуг (позова немїч) та лікарської косметики ординує в скїрних недугах і т. д. від год. 8—10, 14—16, в косметичї від 10—11 і 16—18 в недїлі і свїята від 10—11.

Гірське сонє. Вапофор. Дїєтерїя. Крїо-тєрапія. Сєпаратковї жєдальї.

Львів, вул. Сикстуська ч. 22, III. п. (бїля Нар. Гєстїнїни).

Вїнда до вїжткү. Тєлєфон 38—90.

## Дентист ЯКІВ НАСС

Львів, вул. Сикстуська ч. 17. II. п. Тєлєф. 65—73.

Бєзболїсно пїломбує, лїчить і вїймає зуби. Скрїплює розхитанї зуби, робить штучні зуби в канцїку, золото, платїні і білїм золотї найновїшїми систємами. Падїєнтїв з провинїї полагєдує в лїк-коротшєму часї. — П. П. Урядовцїм і студєнтам знижєні ціни. 1139 10—10

## НАКЛАДНЯ SCHERL у БЕРЛІНІ

поручає слїдуєчї свої виданнїцтвє:

Berliner Lokalanzeiger, Der Tag, Berliner Nachtausgabe, Der Montag, Die Woche, Die Gartenlaube, Filmwelt, Sport im Bild, Scherls Magazin, Allgemeiner Wegweiser, Praktischer Wegweiser.

Адреса всїх виданнїцтвє така:

BERLIN SW 68, Zimmerstrasse 35—41.

В перепїсцї трєба зазначувати:

Ausland - Abteilung, Місця платїности в Познанї: Банк для торговлї та промїслу, Познань (чековє конто в ПКО ч. 200.490). Поштовє конто у Берліні: Berlin, N-o 3.111. 57—?

Жадайте всїдї тїльки МУШТАРДИ

## "МІКА"

Львів, вул. Городецька, ч. 121. 1173 5—8

Вже другий рік виходить оди-нокий український журнал

## "КІНО"

Цїна числа 55 сот. Повна журнаду: 1. і 15. кожного місяця. Передплата річ-но 12 зол, півріччє 6 зол, чєртвїріччє 3 зол. Рїчні передплатнїкї одержать даром річник "КІНА" з 1930 р.

Адреса: "КІНО", Львів, Бляхарська 8.

|| Жадайте "КІНА" по всїх книгарнїх і кіосках! 5—3

## НА СВЯТА!

## Вудженни і мясо

поручає знаєа зі своїх найкращих мїс-них виробїв одїнока українська фірма ведєна післє найновїшїх санїтарно-гігієнічних приписїв

## Теодор Пявка

Львів, вул. РУСЬКА ч. 16. Тєл. 59—74.

Рівночасно подає П. П. Шановцїм Гро-мадїнству до заскєвєно відомє, що післє відновлєння свого тїлоказу, приїмїє найновїшї тєхнїчнї машини, як автєнат, слєктр. хєлодїльнї апар. сист. "Frigidaire" 1204 і інші т. подїбнї машини. 1—5

Присилайте передплату!